

ГЛАГОЛЫ ПОЛОЖЕНИЯ В ПРОСТРАНСТВЕ И ИХ СОЧЕТАЕМОСТЬ

Grin N.V.

VERBS OF POSITION IN SPACE AND THEIR COMPATIBILITY

Аннотация. В статье рассматривается группа глаголов положения в пространстве и их сочетаемость с абстрактными существительными в роли подлежащего. В статье отмечается, что глаголы положения в пространстве при данном сочетании приобретают более обобщенное значение.

Ключевые слова: глаголы положения в пространстве, абстрактные существительные, метафоризация.

Abstract. The article considers a group of verbs of position in space and their compatibility with abstract nouns in the role of the subject. The article notes that the verbs of position in space with this combination acquire a more generalized meaning.

Keywords: verbs of position in space, abstract nouns, metaphORIZATION.

Глаголы положения в пространстве входят в класс статических глаголов, в лингвистике они традиционно выделяются в отдельную группу. Однако с точки зрения логики их не следовало бы выделять в отдельную группу, а рассматривать в одной группе с глаголами бытия, поскольку любое положение в пространстве есть бытие, а всякое бытие есть бытие в пространстве [1, 4].

Признак существования обычно определяется как информация о свойстве «быть в действительности, быть действительным» [3]. Всякое бытие есть бытие в пространстве и времени. Как правило, существование предмета ограничивается отнесенностью к отрезку времени и пространства, к другому предмету, состоянию [2].

Глаголы положения в пространстве при сочетании с конкретными существительными в своем основном номинативном значении описывают позицию предмета, т.е. обладают позиционным значением, в этом значении они указывают на определенную позицию, которую занимает предмет в пространстве. Так, например, глагол *stand* выражает только вертикальное положение предмета в пространстве [5, с. 142]; глагол *lie*, как правило, указывает на горизонтальное положение [5, с. 252]; глагол *hang* указывает на вертикальное положение без точки опоры. При сочетании с абстрактными существительными в роли подлежащего значение глаголов, обладающих позиционным нахождением часто теряется, но сохраняется общая ориентировка на нахождение в том виде пространства, которое присуще любому бытию, т.е. на соотношение пространства в широком смысле, однако определенное расположение к пространственным осям естественно теряется и, таким образом, глаголы приобретают более обобщенное значение.

При глаголах *hang, lie, stand* были отмечены абстрактные существительные, обозначающие названия некоторых чувств и состояний лица:

1. The old deep sadness of life *lay* in the bottom of her heart [6, с. 227].
2. The truth *lies* somewhere here [7, с. 100].
3. The sense of vacating *hung* around me [8, с. 58].
4. Mr. Mayheren's reputation *stood* very high [9, с. 209].

В значении рассматриваемых глаголов при сочетании с абстрактными существительными в роли подлежащего не содержатся указания на определенное положение в пространстве, которое по-разному варьируется глаголами этой группы в их основном номинативном значении при сочетании с конкретными существительными. Так, например, указание на горизонтальное положение при сочетании глагола *lie* с абстрактными существительными в роли подлежащего утрачивается и глагол семантически уравнивается с глаголами бытия, существования. Переход из одной группы в другую не влияет на коренное изменение в значении глаголов, так как основные семы остаются в более обобщенной форме и можно считать, что глаголы не метафоризируются.

Итак, в сочетаниях с абстрактными существительными, выражающими психические состояния лица, глаголы положения в пространстве теряют сему, указывающую на горизонтальное или вертикальное уточнение, но сохраняют общее значение присутствия в пространстве, т.е. они выступают в значении существования в самом общем смысле.

ЛИТЕРАТУРА

1. **Арутюнов, А. Р.** Лексические и синтаксические классы глаголов в немецком языке: Автореф. дис...канд. филол. наук. – Москва, 1966. – 20 с.
2. **Кондратенко, Г. И.** Опорные семантические компоненты ЛСГ глаголов со значением бытийности и их синтагматика // Вопросы структуры предложения. – Ульяновск, 1983. – С.23-32
3. **Селиверстова, О. Н.** Семантический анализ экзистенциальных и по-сессионных конструкций в английском языке //Категории бытия и обладания. – Москва, 1977. – С.5-68
4. **Селиверстова, О. Н.** Экзистенциальность и посессивность в языке и речи / О. Н. Селиверстова – Москва: Наука, 1982.
5. **Oxford English Dictionary.** Second edition, edited by John Simpson and Edmund Weiner, Clarendon Press, 1989, twenty volumes, hardcover.
6. **Buck, P.S.** Peony. – Pocket books. – New York. 1975.
7. **Maugham, S.** The moon and sixpence. Moscow. Progress, 1972.
8. **Green, Gr.** The comedians. The Viking Press, New York, 1966.
9. **Hailey, A.** The final diagnosis. Pan Books. LTD. London and Sydney, 1967.